



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 8 Μαρτίου 2019  
(OR. en)

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2019/0067(NLE)

---

---

7328/19  
ADD 1

AVIATION 52  
USA 17  
RELEX 240

#### ΠΡΟΤΑΣΗ

---

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	7 Μαρτίου 2019
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2019) 122 final - ANNEX 1
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της Πρότασης για ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο Διμερές Συμβούλιο Επιτήρησης βάσει της συμφωνίας μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τη συνεργασία όσον αφορά την κανονιστική ρύθμιση της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας, σχετικά με την προσθήκη παραρτήματος 4 στη συμφωνία

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο COM(2019) 122 final - ANNEX 1.

---

σνημμ.: COM(2019) 122 final - ANNEX 1

Βρυξέλλες, 7.3.2019  
COM(2019) 122 final

ANNEX 1

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

*της*

### Πρότασης για ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο Διμερές Συμβούλιο Επιτήρησης βάσει της συμφωνίας μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τη συνεργασία όσον αφορά την κανονιστική ρύθμιση της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας, σχετικά με την προσθήκη παραρτήματος 4 στη συμφωνία**

**ΔΙΜΕΡΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ**  
**ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ**  
**ΜΕΤΑΞΥ**  
**ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ**  
**ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**  
**ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ**  
**ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ**

**ΠΡΑΚΤΙΚΟ ΑΠΟΦΑΣΗΣ**  
**ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. 0011**

Σημειώνεται ότι η τροποποίηση 1 της συμφωνίας μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας όσον αφορά τη συνεργασία για την κανονιστική ρύθμιση της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας (η «συμφωνία»), επεκτείνει το πεδίο εφαρμογής του άρθρου 2.Β της συμφωνίας, ώστε να συμπεριλάβει, μεταξύ άλλων, την αδειοδότηση και εκπαίδευση προσωπικού.

Επισημαίνεται επίσης ότι το άρθρο 5 της συμφωνίας, όπως τροποποιήθηκε, προβλέπει την κατάρτιση νέων παραρτημάτων της συμφωνίας για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας, τα οποία στη συνέχεια, σύμφωνα με το άρθρο 19.Γ, τίθενται σε ισχύ κατόπιν απόφασης του Διμερούς Συμβουλίου Επιτήρησης («ΔΣΕ»), που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 3.

Το ΔΣΕ αποφασίζει ως εξής:

1. Να εγκρίνει το παράρτημα 4 (Εκπαιδευτικές συσκευές προσομοίωσης πτήσης) της συμφωνίας που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.
2. Το παράρτημα 4 (Εκπαιδευτικές συσκευές προσομοίωσης πτήσης) της συμφωνίας αρχίζει να ισχύει κατά την ημερομηνία της τελευταίας υπογραφής κατωτέρω.

Για το Διμερές Συμβούλιο Επιτήρησης:

ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ  
ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΑΠΟ:

---

ΤΙΤΛΟΣ Associate Administrator for  
Aviation Safety

ΗΜΕΡΟ

ΜΗΝΙΑ:

ΤΟΠΟΣ: Ουάσιγκτον

ΑΠΟ:

---

ΤΙΤΛΟΣ Διευθυντής, αρμόδιος σε θέματα  
αεροπορίας

Γενική Διεύθυνση Κινητικότητας  
και Μεταφορών, Ευρωπαϊκή  
Επιτροπή

ΗΜΕΡΟ

ΜΗΝΙΑ:

ΤΟΠΟΣ: Βρυξέλλες, Βέλγιο